

THE JOURNAL  
OF  
HUMAN SCIENCES  
St. Andrew's University

---

Vol. 18, No. 3      Dec. 1982

---

*CONTENTS*

**Articles:**

- Kafu Nagai "Yumé no Onna" et les œuvres précédées  
—Sur l'influence d'Émile Zola— ..... Masako Akase (1)
- Witches in Romantic Poetry  
—*Lamia* and *Christabel*—..... Akiko Okada (23)
- Simultaneous Pairs: Achieving Maximum Student Participation  
..... Ronald Cline (39)

**Translation:**

- El Libro de los Engaños*  
—Una traducción tentativa con  
comentario— (I) ..... Isamu Taniguchi (53)

.....  
Published three parts annually by  
The Research Institute,  
St. Andrew's University  
Nishino 237-1, Sakai, Japan  
.....